

TERMOS E CONDIÇÕES DE VENDA PARA PESSOAS FÍSICAS

Gymglish

24 de maio de 2018 v4.0

INTRODUÇÃO

A Empresa A9 (doravante denominada "A Empresa"), uma SAS (Sociedade por Ações Simplificada) com capital social de 81.382 euros, registrada no Registro de Negócios e Empresas de Paris, sob o RCS Paris B 451 911 812. Sua sede está localizada no endereço 16A Boulevard de Reuilly, 75012 Paris, França - endereço de e-mail: support@gymglish.com. Seu número EEC para IVA é FR10451911812. A Empresa fornece primariamente serviços de treinamento on-line. O gerente da publicação da página virtual da Empresa é Benjamin Levy.

Os Termos e Condições de Venda para Pessoas Físicas ("TCV") se aplica a todas as vendas feitas pela Empresa à clientes pessoas físicas.

Ao navegar em nosso site e/ou utilizar seus Aplicativos, você aceita totalmente as condições abaixo, e declara ter lido e compreendido em sua totalidade.

As seguintes condições se aplicam por toda a duração da sua navegação no Site, assim como durante toda a duração e/ou uso dos Serviços e/ou Aplicativos.

Ao confirmar seu pedido, os clientes concordam com os termos específicos do pedido e totalmente com o presente TCV, bem como com os Termos de Uso (TDU), disponíveis no seguinte endereço:

<https://www.gymglish.com/documents/CGU-GymGlish-pt-latest.pdf>

Nos casos em que o Usuário não for o Cliente, o Cliente será o responsável pelo aceite e cumprimento do TDU para cada um dos Usuários indicados pelo Cliente e para quem quer que o Cliente tenha a intenção de disponibilizar os Serviços da Empresa, sob sua responsabilidade. É possível que haja Condições de Venda específicas para suplementar ou substituir

Comentários explicativos:

O que vendemos e como comprar.

as que estão em vigor. Elas serão comunicadas ao Cliente, que por sua vez, será convidado a verificar e aceitá-las.

Os comentários explanatórios na coluna a direita do presente documento não possuem enlace com valor legal; servem apenas para facilitar a compreensão geral dos documentos, escrito em termos simplificados.

1 ATUALIZAÇÕES

A Empresa se reserva o direito de alterar e/ou retificar esse documento, a qualquer momento.

Se aplicável, o número da revisão e a data localizada no topo desse documento irão identificar a versão do mesmo.

Cada atualização será publicada em nossa Página Eletrônica. Toda e qualquer alteração terá efeito imediatamente após sua publicação.

Ao continuar utilizando a Página Eletrônica, os Serviços e/ou Aplicativos, ou ao acessá-los após uma atualização dos termos, você está ciente de, e aceita todas as mudanças que neles constarem.

Para a tradução, o documento de referência para interpretação será o original em francês, cuja última versão aplicável está disponíveis no seguinte endereço: <https://www.gymglish.com/documents/cgvps-fr-latest.pdf>

Nos reservamos o direito de alterar os termos no presente documento.

2 DEFINIÇÕES

Ativação se refere a Data de início da Assinatura.

Aplicativo ou Aplicativo móvel se refere ao programa desenvolvido e/ou produzido pela Empresa, que pode ser baixado e executado no sistema operacional de um smartphone ou tablet

Você pode acessar nosso Serviço de um smartphone ou tablet usando nossos Aplicativos.

Cliente se refere ao indivíduo adulto e capaz, ou empresa que aceita o Anúncio de um Vendedor no Mercado ou compra Assinaturas em sua conta própria, ou em nome de um ou mais Usuários.

O Cliente é o comprador.

Curso se refere a todas as Lições completas e desenvolvidas para cada um dos Usuários.

Cada Usuário segue um Curso de ensino personalizado.

Lição se refere ao conteúdo da lição, ao conteúdo das correções e ao conteúdo de qualquer correção complementar, confeccionada para cada um dos Usuários.

Anúncios se refere ao serviço ofertado e proposto diretamente por um Vendedor a outros Usuários via Mercado.

Mercado se refere ao espaço dedicado na Página Eletrônica, que permite Anúncios de Vendedores, que serão publicados para serem vistos pelos Usuários.

Disposição se refere ao serviço oferecido diretamente ao Usuário, por parte de um Vendedor, através de um Anúncio no Mercado.

Produto se refere às ofertas do Gymglish, Frantastique ou Rich Morning Show, quer sejam via Aplicativo ou via Página Eletrônica.

Vendedor se refere a um indivíduo adulto e capaz, ou empresa que utiliza o Mercado para publicar Anúncios visíveis pelos Usuários.

Serviço se refere ao desenho, produção, entrega e correção de lições personalizadas fornecidas pela Empresa.

Página Eletrônica se refere ao grupo de endereços eletrônicos gerenciados pela Empresa, incluindo gymglish.com, gymglish.fr, frantastique.com, frantastique.fr, richmorning.com.

Assinatura se refere a colocação do Serviço a disposição do Usuário, por um preço e período definido, independente do número de Lições concluídas pelo Usuário.

Teste se refere ao teste do Serviço, isento de cobrança de taxas ao Usuário, por um período limitado de tempo.

”Usuário” or ”Você” or ”Eles” se referem ao indivíduo que criou uma conta no Mercado, ou indivíduo que utiliza o Serviço. Cada usuário poderá assinar um ou mais Cursos.

Nossas Lições são personalizadas.

Anúncios são ofertas de terceiros.

Diversos Vendedores oferecem Serviços em nosso Mercado

Disposições são oferecidas diretamente por terceiros no Mercado.

Produto se refere às nossas soluções de treinamento.

O Vendedor coloca Anúncios para ofertar seus Serviços a Você.

Nossos Serviços incluem, em especial, o envio e correção de Lições.

Página Eletrônica se refere a todos os endereços eletrônicos gerenciados pela Empresa.

A rigor, não vendemos Lições, mas sim a Assinatura por um preço fixo que permite acesso ao nosso Serviço durante o período da Assinatura.

Nosso teste é gratuito e sem compromisso.

O Usuário é você.

3 OBJETO

O presente TCV, endereçado somente a pessoas físicas cuja situação seja a de consumidores, de acordo com o Código do Consumidor, tem como objetivo definir Os termos e condições de compra dos Produtos da Empresa.

Conforme consta nas leis que regem o presente contrato, o consumidor é definido como qualquer pessoa física que esteja agindo de acordo com a ordem, para fins que não o escopo de seu/sua atividade profissional.

4 TERMOS E CONDIÇÕES DE ASSINATURA

Cada Usuário terá uma grade curricular personalizada, composta por Lições. Durante a vigência da Assinatura, é possível substituir um Usuário por outro Usuário, se aplicável. Concordância por parte do Cliente e Usuário(s) desses termos para a Assinatura são uma condição imprescindível do TCV.

Exceto nos casos das Assinaturas "ilimitadas" de 1 mês, NÃO haverá renovação automática.

4.1 Teste Gratuito

Anterior à Assinatura, os Clientes podem se cadastrar para um período gratuito de testes, sem compromisso, que os permite validar a compatibilidade de seu ambiente de software com os Serviços. O período gratuito de testes não requer um número de cartão de crédito. Se os Clientes optarem por comprar uma Assinatura, poderão visitar a loja virtual, onde são apresentadas as diversas ofertas e produtos.

4.2 Descrição dos recursos comuns dos produtos do Gymglish e Frantastique

Todos os Produtos do Gymglish e do Frantastique estão disponíveis via Página Eletrônica ou através de um Aplicativo dedicado. Por serem identificados de acordo com seus endereços de e-mail, Os Usuários poderão escolher qualquer um dos métodos de acesso disponíveis. As mesmas Lições estarão disponíveis em ambas plataformas. Cada um dos Produtos do Gymglish e do Frantastique permitirão ao Usuário receber e concluir até 5 (cinco) Lições por semana, exceto no começo do Período de Testes, onde a frequên-

Consideramos não amigáveis aos clientes as renovações implícitas ou automáticas de assinaturas de longo termo. Dessa forma, para todas as nossas Assinaturas com duração superior a um mês, o Cliente deverá fazer uma compra em nossa loja virtual para renovar seu/sua Assinatura vencida.

Oferecemos um período de testes que não requer número de cartão de crédito, permitindo ao usuário navegar por nossos Serviços e testar a compatibilidade com o software..

As Assinaturas do Gymglish e Frantastique permitem que os usuários recebam e trabalhem em até 5 (cinco) Lições por semana.

cia poderá ser maior. Os usuários escolhem os dias da semana que desejam receber suas Lições, com o mínimo de uma, até 5 (cinco), Lições por semana, como dito anteriormente. Por padrão, a Empresa envia a nova Lição no primeiro dia de recebimento disponível, dependendo da resposta do Usuário. Falha ao receber uma resposta por parte do Usuário, a Empresa enviará um lembrete com a mesma Lição, no primeiro dia de recebimento disponível, 72 (setenta e duas) horas após o primeiro envio. Os Usuários também podem definir, em suas Lições ou em seu Espaço Pessoal, um período no qual as Lições serão interrompidas (Gerenciar minhas Ausências, no Workbook), caso essa opção seja ofertada. Essa opção não afeta nem o preço ou o tempo das assinaturas compradas do Gymglish ou Frantastique.

O conteúdo do Gymglish ou Frantastique pode ofender certos usuários devido ao tom, possíveis referências à adultério, estereótipos culturais comuns na América do Norte e Europa, que podem ser compreendidos como imorais, por outras culturas ou em outras partes do mundo. Portanto, esses Produtos não são recomendados para indivíduos menores de idade. A Empresa não poderá ser responsabilizada por quaisquer consequências relacionadas ao conteúdo das Lições.

4.3 Descrição dos Recursos da Página Eletrônica do “Rich Morning Show”

O Rich Morning Show foi criado para suprir adolescentes e iniciantes no inglês. Estarão inclusas três sequências de 21 (vinte e uma) Lições, incorporando 21 (vinte e um) vídeos da grade curricular, em ordem ascendente de dificuldade. Se todas as 63 (sessenta e três) lições forem concluídas, o Serviço irá tratar da revisão do conhecimento. Por padrão, a Empresa envia a nova Lição no primeiro dia de recebimento disponível, dependendo da resposta do Usuário. Se não houver resposta por parte do Usuário, a Empresa enviará um lembrete com a mesma lição, no primeiro dia de recebimento disponível, 72 (setenta e duas) horas após o último envio.

O Serviço “Rich Morning Show” foi desenvolvido para adolescentes e iniciantes, e consiste em três sequências de 21 (vinte e uma) lições, seguidas de exercícios.

4.4 Aceite do Pedido

O Cliente aceita pagar a quantia informada pelo fornecimento do Serviço, independente do número de Lições que já foram concluídas. O pedido será finalizado via Página Eletrônica ou Aplicativo. O Cliente escolhe a(s) oferta(s) que desejam assinar. Se o

Cliente fizer a assinatura do Serviço em nome de um ou mais Usuários, o Cliente poderá, ao efetuar o pedido ou eventualmente após, designar quais serão os Usuários.

Para comprar, o Cliente insere seus dados pessoais e, quando necessário, os dados dos Usuários, assim como os dados de pagamento. O Cliente é responsável pela veracidade das informações fornecidas à Empresa e àquelas que cuidarão do pagamento, incluindo o endereço e país de residência, necessários para calcular de forma correta a taxa do VAT europeu a qual o cliente está sujeito. O Cliente também garante que irá fornecer corretamente o nome completo de cada um dos Usuários que ele trazer.

Os Clientes podem confirmar seus pedidos após terem visualizado os detalhes, preço total, incluindo todos os impostos e taxas. Eles terão a oportunidade de corrigir quaisquer erros. O contrato será criado após a validação do pedido Da(s) Assinatura(s) pela Empresa. Dentro dos limites prescritos pela lei aplicável, a validação do pedido é caracterizada por uma assinatura eletrônica entre as Partes, equivalente a uma assinatura à mão das Partes.

A Empresa deverá receber e validar o pagamento em até 45 dias após a Assinatura. Se o pagamento não for recebido dentro desse período, a Empresa poderá cancelar o pedido e excluir a Assinatura.

Quando o Cliente adquirir em nome de um ou mais Usuários, especialmente quando comprar diversas Assinaturas, não será pedido ao Cliente atribuir a(s) Assinatura(s) no momento da compra. O Cliente poderá apontar o(s) Usuário(s) depois, contatando o support@gymglish.com

Caso o(s) Usuário(s) não venham a utilizar o Serviço, exceto nos casos em que conste no Artigo "Direito de Suspensão", a Empresa não deverá reembolsar toda ou parte da compra, já que a Assinatura consiste no fornecimento do Serviço, independente da Assinatura ser utilizada, ou não.

O pacote de Assinaturas, descrito mais especificamente na loja virtual pela Página Eletrônica ou Aplicativos, pode ser separado em duas grandes famílias de Assinatura:

4.4.1 Assinatura por "Período de Tempo Indeterminado"

As Assinaturas do Gymglish, Frantastique ou Rich Morning Show podem ser adquiridas por um "Período de Tempo Indeterminado", por exemplo, a Assinatura de um mês, renovável automaticamente a cada

O Cliente concorda em acertar a soma completa da Assinatura, de uma vez só ou em parcelas mensais.

mês. O Cliente pode interromper a(s) Assinatura(s) por "Período de Tempo Indeterminado", a qualquer momento, acessando seu espaço virtual particular, e solicitando o cancelamento até 3 (três) dias antes do final do período da Assinatura vigente. O Serviço continuará até o vencimento do período da Assinatura. O cancelamento não dá direito a nenhum reembolso, parcial ou total, do período atual de assinatura, nem a nenhuma transferência das Lições incompletas. No evento de uma mudança pública de valores das Assinaturas, a oferta de Assinatura de "Período de Tempo Indeterminado" escolhida pelo Cliente, continuará sem alterações em termos de pagamentos mensais, pelo tempo que a Assinatura permanecer sem cancelamento.

4.4.2 Assinaturas de "Duração Fixa"

As Assinaturas do Gymglisch, Frantastique ou Rich Morning Show podem ser optadas por ser de "Duração Fixa", ou seja, um número de meses definidos na descrição do pacote. O Cliente se compromete por todo o período a partir de uma data até uma data pré-determinada no futuro e poderá receber um número máximo de Lições, como descrito no pacote. O valor e o período de tempo da Assinatura estão descritos na loja da Página Eletrônica, no momento da compra. Uma Assinatura de "Duração Fixa" jamais é renovada automaticamente.

4.5 Comprometimento Com o Tempo

Para todos os Serviços, registrar a uma Assinatura significa comprometer-se pelo período de tempo e não por uma determinada quantidade de Lições. Uma vez que o Usuário assine o Serviço, ele pode escolher seguir (ou não seguir) um máximo de 5 (cinco) Lições por semana. Se o Usuário escolher seguir, ou não seguir As Lições, não há impacto no pagamento da Assinatura. No caso de pagamentos regulares, se as informações de pagamento em posse da Empresa não forem mais válidas, uma atualização pode ser solicitada ao Cliente, para que o pedido continue. O Cliente concorda em atualizar tais informações no menor período de tempo possível.

A Assinatura por período de tempo indeterminado é renovada automaticamente mensalmente e pode ser interrompida a qualquer momento.

Em nossa Página Eletrônica, no final de uma Assinatura de "Duração Fixa", o Cliente poderá fazer uma nova compra para renovar sua assinatura. Não praticamos a renovação automática.

Uma Assinatura é o fornecimento do Serviço por um período determinado de tempo, especificado no momento da compra, independente do número de Lições acompanhadas pelo Usuário.

5 CONDIÇÕES ESPECIAIS PARA COMPRA E OPERAÇÃO DO APLICATIVO RICH MORNING SHOW

O aplicativo Rich Morning Show não está ligado ao Serviço da Página Eletrônica do Rich Morning Show, e diz respeito somente a Usuários de tablet. Desbloquear Lições do aplicativo Rich Morning Show é uma opção ofertada como compra dentro do aplicativo (opção de compra dentro do Aplicativo). O desbloqueio de Lições não significa que o Usuário é beneficiado por uma Assinatura. Lições desbloqueadas e compras em Aplicativos são ligadas à conta do usuário e permanecem adquiridas no caso de terem que ser reinstaladas ou modificadas de um dispositivo a outro, de acordo com As disposições da Apple ou Google, respectivamente, e pela Apple Store e Play Store. Para reativar o pacote de Lições ou um Aplicativo previamente adquirido, simplesmente repita o processo de compra na Store. A segunda compra não será cobrada, uma vez que a Store mantém um histórico de primeiras compras.

Lições desbloqueadas via compra no aplicativo são exclusivas para o Aplicativo utilizado nos tablets, e não estarão acessíveis na Página Eletrônica do Rich Morning Show.

Esse parágrafo trata somente do aplicativo para tablets Rich Morning Show.

6 VALORES E CONDIÇÕES DE PAGAMENTO

6.1 Preço

As ofertas da Empresa serão faturadas de acordo com os valores disponibilizados na loja da Página Eletrônica ou no Aplicativo no momento em da compra. A oferta é válida por até duas horas após ter sido disponibilizada. A Empresa se reserva o direito de modificar o preço a qualquer momento durante o período da oferta. Qualquer revisão terá efeito somente nos acordos feitos após a vigência dos novos preços. As ofertas não incluem o custo do acesso a Internet necessário para acessar os Serviços, isso ficará a cargo do Cliente.

Os valores estão disponíveis tanto nos Aplicativos quanto na Página Eletrônica. Eles podem ser alterados pela Empresa.

7 Condições de Pagamento

Pagamentos são feitos:

- via cartão de crédito, quando a opção estiver disponível (nota: uma pré autorização no valor de 1 Euro pode ser solicitada para verificar a existência do cartão de crédito antes de finalizar a compra. Essa pequena soma aparece temporariamente no histórico de transações por cerca de duas semanas, então é estornada quando a soma correta correspondente a compra for deduzida);
- via transferência bancária, quando a opção estiver disponível;
- via PayPal, quando a opção estiver disponível;
- por qualquer outra forma de pagamento disponível no momento da compra.

O pagamento das Assinaturas do Gymglish, Fantastique ou Rich Morning Show são feitos ou por débitos periódicos, ou em uma transação única, no momento da compra.

A Empresa não será responsável por problemas de pagamento referentes a operação de serviços de comércio eletrônico.

As faturas emitidas pela Empresa estarão a disposição do Cliente em seu espaço eletrônico particular. Faturas e/ou notificações de pagamento podem ser emitidas em nome da A9 ou no nome da GYMGLISH, a marca registrada principal da Empresa, independente do Produto ou Serviço adquirido.

É de comum acordo que, se o pagamento for cancelado após o aceite da fatura, a(s) oferta(s) assinadas será(serão) canceladas também sem causar prejuízo a nenhuma ação que A Empresa possa vir a tomar. Adicionalmente, no caso do incumprimento das obrigações de pagamento, deverá ser ressaltado que os meses de bônus concedidos ao Cliente, assim como qualquer benefício de apadrinhamento, serão cancelados.

7.1 Condições específicas para compras feitas via lojas de aplicativos ou mercados

Se a compra for feita através Da Apple Store ou Google Play Store, o Cliente deverá aceitar os Termos e Condições de Venda dessas Stores, em adição ao

Pagamentos podem ser feitos ou por débitos mensais, ou por uma transação única.

Aviso: adquirir nossos produtos através da Apple Store ou Google Play significa aceitar os Termos e Condições deles, em adição aos nossos.

presente Termo de Venda, para que possa finalizar o pedido.

Nesse caso, o vendedor não é a Empresa, mas o operador da Store, portanto, o operador deverá fornecer a fatura ao Cliente, e não a Empresa.

8 CERTIFICAÇÃO

Mediante conclusão da Assinatura do Cliente, a Empresa deverá entregar uma avaliação de nível (denominado Diploma Gymglish), baseado na avaliação contínua do Usuário pelo período de duração do treinamento. Dependendo da oferta adquirida pelo Usuário (ex: Oferta de 1 ano do Gymglish PRO), e contanto que o Usuário seja devidamente identificado (através de assinatura e/ou identificação de fotografia), o diploma será certificado pela Empresa.

O Gymglish fornece testes de nível e certificações.

9 APADRINHAMENTO

O Usuário tem a possibilidade de enviar a seus contatos, seja por e-mail ou através de um link personalizado para as mídias sociais, um convite para testar o Serviço. Se esse contato aceitar, ele/ela será considerado uma "Indicação" do Usuário. Se diversos Usuários apadrinharem a mesma pessoa, apenas o primeiro que o fizer será considerado o Padrinho (isso é determinado pelo endereço de e-mail dessa pessoa). O Padrinho poderá gozar de benefícios Workbook descritos no como descrito no . A Empresa concorda em aplicar sua Política de Privacidade para todas as "Indicações".

O Usuário poderá convidar seus contatos a experimentar o Serviço. Todas essas novas "Indicações" concederão benefícios ao Usuário.

10 ASSISTÊNCIA

Para qualquer informação, o serviço ao consumidor da Empresa estará disponível na Página Eletrônica, em grande parte pelas páginas help.gymglish.com, help.frantastique.com e help.richmorning.com, através do endereço de e-mail support@gymglish.com, através de janela de bate papo na nossa loja virtual ou pelo número de telefone +33 1 53 33 02 40. Encorajamos nossos Clientes a usar o sistema de suporte via e-mail, uma vez que garante a melhor rastreabilidade.

A Empresa oferece Páginas Eletrônicas de ajuda aos seus Clientes, assim como assistência por e-mail.

11 DIREITO A RESCISÃO

No que tange as Assinaturas, o Cliente possui um período de 14 (quatorze) dias de retratação a partir da data do pedido para exercer seu direito de rescisão sem que tenha que justificar os motivos ou pagar uma multa rescisória para a Empresa.

Para exercer seu direito de rescisão o Cliente deverá informar a Empresa de sua opção por rescindir, através do envio de um e-mail explícito para support@gymglish.com. Em tal situação, a Empresa reconhecerá imediatamente a rescisão e o recebimento de tal e-mail. No caso da rescisão por parte do Cliente, o reembolso do pedido é feito pela Empresa, se possível através da mesma forma de pagamento utilizada durante a transação inicial, a não ser que seja de mútuo acordo pelas Partes. De qualquer forma, o reembolso não resultará em custos adicionais excessivos para o Cliente. O reembolso é feito no melhor tempo possível, e não mais do que 14 (quatorze) dias após a data na qual a Empresa foi informada da decisão do Cliente.

Note que, se os Serviços adquiridos forem utilizados pelo Cliente e/ou Usuário(s), durante esse período de quatorze dias, pode ser considerado que o Cliente abdicou do seu direito de rescisão, em tendo o Serviço sob O artigo L.121-21-8 do Código do Consumidor, que dita que "o conteúdo digital fornecido através de uma mídia intangível cujo funcionamento tenha iniciado após o Seu consentimento". No entanto, mesmo nesse caso, a Empresa garante ao Usuário um período de 14 (quatorze) dias a partir da data do pedido para exercer seu direito de rescisão e cancelar sua(s) Assinatura(s).

Para respeitar o consumidor, a Empresa concede ao Cliente um período de quatorze dias para cancelar a compra.

12 PROPRIEDADE INTELECTUAL

12.1 DIREITOS DO GYMGLISH

A Página Eletrônica, os Aplicativos e/ou as Lições, assim como todo e qualquer elemento que as constituem, incluindo textos, imagens animadas ou estáticas, gravações em áudio e/ou vídeo, logomarcas, domínios virtuais, bancos de dados, programas de computador, dentre outros, estão totalmente protegidos nacional e internacionalmente por disposições dos termos de direitos do autor e pelas leis protegendo os bancos de dados produzidos pela Empresa, dentro do que especifica os Artigos L.341-1 e do que dita o Código da Propriedade Intelectual.

A Empresa respeita as disposições legais sobre direitos do autor.

A Empresa é proprietária desses direitos, ou esses direitos são regularmente explorados sob licença. Realizar qualquer Assinatura não garante nenhum direito exclusivo sob os elementos de propriedade da Empresa. A Empresa é a proprietária exclusiva das logomarcas e marcas registradas (semi-figurativas, ou não) apresentadas, além de operar regularmente as logomarcas e marcas registradas de terceiros, que podem aparecer em sua Página Eletrônica ou Aplicativos.

A Empresa garante ao Usuário a licença para utilizar seu conteúdo protegido, detalhado na seção 12.2. Todo e qualquer uso não autorizado expressamente dos conteúdos protegidos estará sujeito às penas de acordo com a lei em vigor. No entanto, é particularmente proibido reproduzir, representar, imitar e/ou utilizar de qualquer forma possível, todo ou parte do conteúdo de propriedade da Empresa, sem que se tenha recebido permissão expressa para fazê-lo, por parte da Empresa.

12.2 LICENÇA DE USO

A Empresa garante ao Usuário uma licença limitada (a Licença), não exclusiva, intransferível e revogável, para uso pessoal do Usuário, sem limite de tempo, que permite ao Usuário:

- baixar e usar os Aplicativos;
- visitar a Página Virtual da Empresa;
- visualizar as Lições referentes ao Curso do Usuário;
- completar os exercícios dessas Lições;
- armazenar as Lições do Usuário para fins de consulta;
- consultar, baixar e imprimir os Módulos do Curso e as Lições do Curso do Usuário, para fins exclusivos de cópia para uso pessoal, e uso por parte do copista, de acordo com Artigo L.122 - 5, parágrafo 2 do Código da Propriedade Intelectual.

Comprar uma assinatura de um ou mais produtos permite que seja feita sua utilização, mas não permite que haja revenda da mesma.

12.3 CONTEÚDO COMPARTILHADO

Ao utilizar a Página Eletrônica, Você concede à Empresa o direito não exclusivo, livre de royalties, perpétuo, livre de obrigações, transferível, irrevogável e

possivelmente terceirizável para utilizar o conteúdo que Você publicar em nossa Página Eletrônica.

Você autoriza, dessa forma, a Empresa a usar livremente uma parte ou todo o Seu conteúdo publicado para representar, distribuir ou reproduzir na Página Eletrônica.

Assim, você declara que:

- você é o proprietário do conteúdo que publicar na Página Eletrônica, ou possuidor dos direitos e licenças desse conteúdo;
- A publicação e uso do Seu conteúdo na Página Eletrônica ou através dela não infringe, prejudica ou viola os direitos de terceiros, incluindo e não limitado a: direitos de privacidade, direitos de propaganda, marcas registradas e outros direitos de propriedade intelectual;
- Você concorda em pagar toda e qualquer taxa ou royalty no que se refere ao conteúdo que Você publicar na Página Eletrônica

Se você publicar algum conteúdo direcionado a terceiros em nossa Página Eletrônica, você nos dá o direito de usar e reproduzir tal conteúdo.

13 RESPONSABILIDADE

A Empresa não deverá ser responsabilizada pelo conteúdo apresentado e publicado online pelos Usuários, especialmente para conteúdo de natureza ilegal.

O Usuário responderá integralmente pelo uso particular que fizer da Página Eletrônica e Seus Aplicativos e pelas consequências diretas e indiretas de sua utilização. É de responsabilidade do Usuário utilizar a Página Eletrônica e os Aplicativos de acordo com os regulamentos em vigor e as recomendações da CNIL (Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés).

A Empresa não possui obrigação de monitorar, controlar, modificar ou remover os conteúdos publicados.

Ademais, a Empresa não poderá ser responsabilizada por falhas nos Aplicativos e na Página Eletrônica, por incapacidade de acesso aos Aplicativos ou Página Eletrônica e por qualquer falha mau funcionamento do serviço decorrente da provedora de Internet do Usuário. O mesmo aplica para todo e qualquer motivo alheio ao controle da Empresa.

A responsabilidade da Empresa não poderá incorrer nos seguintes casos:

- devido a falhas técnicas não alheias a Empresa, tais como problemas de comunicação (lentidão,

A responsabilidade da Empresa não deverá incorrer nos casos listados (problemas com o provedor de Internet e/ou operador de telecomunicações do Usuário, dano ligado ao nosso conteúdo, força maior, etc).

interrupções, etc) decorrente da provedora de acesso a internet Do Usuário ou Cliente;

- devido ao não recebimento das Lições por e-mail em decorrência da configuração de e-mail do Cliente ou pela utilização de um servidor de e-mails que não entrega as Lições enviadas ao Usuário pela Empresa (especialmente se o servidor em questão decidir considerar as Lições da Empresa como e-mails não desejados ou spam);
- devido a má conduta, negligência, omissão ou incumprimento, por parte do Cliente e/ou Usuário(s) e/ou qualquer terceiro cuja Empresa não possui controle ou supervisão;
- devido a danos relacionados à natureza ou conteúdo das Lições;
- devido ao não cumprimento da legislação do país de residência ou de acesso do Usuário.
- todo e qualquer evento de força maior com duração inferior a 30 (trinta) dias. Se os efeitos de causa de força maior tiverem duração superior a 30 (trinta) dias após a notificação da força maior por uma das Partes, o contrato poderá ser interrompido automaticamente mediante solicitação de qualquer uma ou ambas Partes, sem que haja direito a compensação por qualquer uma das Partes.
- devido a danos relacionados à natureza ou conteúdo das Propagandas e/ou mensagens de feedback no Mercado e/ou ações (ou falta de ações) dos Usuários, exceto nos casos em que A Empresa tenha sido previamente notificada da existência de uma propaganda ou mensagem ilícita ou maliciosa, conforme definido por lei, e mesmo assim não tenha agido a fim de removê-la. Certamente, a Empresa opera como hóspede das propagandas veiculadas Em seu Mercado, de acordo com o Artigo 6 da Lei de Confidencialidade na Economia Digital, datada de 21 de junho de 2004;
- e, exceto nos casos em que seja explicitamente dito o contrário, se houver qualquer dano relacionado a aceitação de alguma propaganda do Vendedor, por parte do Usuário, no Mercado, a Empresa sendo parte terceira no que diz respeito ao contrato ligando o Vendedor ao Usuário.

A Empresa se reserva o direito de recusar qualquer pedido de Assinatura oriundo de um Cliente que tenha tido um litígio referente ao pagamento de toda ou parte de uma Assinatura anterior.

A Empresa se reserva o direito de excluir qualquer Usuário do Mercado, em casos de descumprimento das condições e/ou qualquer litígio envolvendo Anúncios.

A Empresa se reserva o direito de modificar o conteúdo do Serviço oferecido em sua Página Eletrônica, a qualquer momento

14 DADOS PESSOAIS

Levamos sua privacidade muito a sério. Para mais informações sobre a proteção de dados pessoais, por favor, consulte nossa Política de Privacidade & Uso da Informação, disponível no seguinte endereço: <https://www.gymglish.com/documents/privacy-policy-pt-latest.pdf>

Nossa Política de Privacidade detalha nossos compromissos referentes à privacidade.

15 INTERRUPÇÃO

No caso de violação da Política supracitada por parte do Cliente e/ou do(s) Usuário(s), a Empresa se reserva o direito de interromper automaticamente a Licença concedida e/ou Assinatura:

- após um aviso não ter surtido efeito por 7 (sete) dias.
- imediatamente, sem aviso prévio, no caso de vazamentos relacionados a direitos de propriedade intelectual ou vazamentos consecutivos relativos aos Termos e Condições supracitados.

Nos casos em que haja interrupção precoce do Serviço, a Empresa não irá, em qualquer circunstância, reembolsar as quantias total ou parcialmente pagas pelo Cliente, sem causar prejuízo a nenhuma ação legal que a Empresa precise tomar contra o Cliente e/ou o(s) Usuário(s), ou qualquer soma referente a danos que a Empresa possa vir a aceitar.

Em contrapartida, nos casos em que haja violação da Política supracitada, por parte da Empresa, o Cliente terá o direito de interromper imediatamente a Licença concedida e/ou Assinatura, e as quantias devidas pela Empresa entre as datas de interrupção e a data de vencimento da Assinatura serão reembolsadas ao Cliente.

Poderemos interromper a prestação do Serviço caso haja não conformidades com nossos Termos e Condições.

16 SEGURANÇA

A Empresa é particularmente cuidadosa no que tange a segurança dos dados de pagamento.

Os pagamentos são gerenciados e protegidos por fornecedores PCI DSS certificados, usando tecnologia SSL (Secure Socket Layer) para criptografia dos dados de pagamento durante as transações pela rede. Isso garante a segurança e confidencialidade das informações de pagamento.

A Empresa nunca manterá os dados de cartão de crédito de seus Clientes.

Seu pagamento é protegido e aprovado por fornecedores certificados.

17 HOSPEDAGEM

A hospedagem da Empresa é feita pela Rackspace Ltd, endereço 5 Millington Road, Hyde Park Hayes, Middlesex, UB3 4AZ, Grã-Bretanha. A empresa Rackspace possui os certificados ISO 27002, ISO 27001, PCI-DSS, SAS 70 Tipo II, Privacy Shield e Safe Harbor. O telefone para contato é o +44 20 3131 6381. Rackspace pode ser contactado pelo telefone em +44 20 3131 6381.

A hospedagem da Empresa é feita pela empresa Rackspace Ltd. na Grã-Bretanha

18 ANULAÇÃO

Caso uma ou mais disposições aqui citadas sejam inválidas ou consideradas de tal forma pela lei vigente, regulamentos ou após decisão definitiva por parte da jurisdição competente, as disposições restantes continuarão tendo efeito.

Em tal situação, a Empresa removerá imediatamente e substituirá as cláusulas em questão por cláusulas com validade legal.

19 TÍTULOS DA SEÇÃO

Se o título de uma seção for considerado pouco claro, o texto daquela seção continuará válido e o título da seção deverá ser considerado nulo.

20 LEI APLICÁVEL

Essas Condições estão sujeitas a lei francesa, nos termos da interpretação e aplicação.

Se houver casos em que ocorram problemas quanto a interpretação e/ou a execução da mesma, as Partes

O presente documento está sujeito às leis francesas.

concordam em submeter-se aos processos convencionais de mediação ou outra forma alternativa para resolver o litígio.

Caso o processo de mediação falhe, o litígio será submetido aos tribunais competentes, como ordena a Portaria do Parlamento Europeu e a Câmara 1215/2012, de 12 de Dezembro de 2012, para jurisdição, reconhecimento e cumprimento dos juízes para assuntos civis e comerciais.